



Asemakaavan nro 7383 osa, jonka asemakaavan muutos nro 12658 voimaantullessaan kumoaa. Del av detaljplan nr 7383 som upphävs då detaljplaneändringen nr 12658 träder i kraft. Kartta on eri korkeusjärjestelmässä kuin asemakaavan muutos. Kartan har ett annat höjdsystem än detaljplaneändringen.

<b>ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET</b>	<b>DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER</b>
<b>AK-1</b>	Kvartersområde för flervåningshus. På Barnhemsgrändens sida får också inkvarteringsutrymmen placeras, förutsatt att bestämmelserna om invånarnas gemensamma utrymmen, gårdsområden och bilplatser uppfylls.
2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckningen anger att beteckningen slopas.
<b>164</b>	Kvartersnummer.
6	Nummer på riktigvande tomt.
2210	Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.
2210+li95	Talserie som sammanräknad anger byggrätten i kvadratmeter våningsyta. Det första talet anger maxinvåningsytan för den användning som anvisats för kvarteret, det andra talet anger miniminvåningsytan för affärslokaler.
VII	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
+11.9	Riktigvande höjdläge för markyta eller gårdsdäck.
Rakennuksen vesikaton ylimmän kohdan korkeus-asema.	Högsta höjd för byggnadens yttertak.
Rakennusala.	Byggnadsyta.
Rakennukseen jätettävä kulkuaukko.	Passage genom byggnad.
Julkisivujen ääneneristävyyttä tulee mitoittaa siten, että saavutetaan melutason ohjearvot sisällä.	Fasadernas ljudisoleringsförmåga ska dimensioneras så att riktvärden för bullernivå uppnås inomhus.
Säilytettävä ja tarvittaessa uudistettava puuri.	Trädrad som ska bevaras och vid behov förnyas.
<b>RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTTÖ</b>	<b>BYGGRÄTT OCH ANVÄNDNING AV UTRYMMEN</b>
Asukkaiden käyttöön tulee rakentaa riittävien varasto- ja huoltotilojen lisäksi vähintään seuraavat asumisen aputilat: talopesula, kuivaustila, talosauna ja vapaa-ajan tila. Tilat saa rakentaa kerrosalan lisäksi.	Förutom tillräckliga förråd och serviceutrymmen för de boende ska åtminstone följande hjälputrymmen för boendet byggas: tvättstuga, torkrum, gemensam bastu och fritidslokal. Utrymmena får byggas utöver den angivna våningsytan.
Talosauna ja siihen liittyvä ulkotila tulee rakentaa ympäri kerrokseen.	Bastu med uteplats för invånarna ska byggas i översta våningen.
Ilmanvaihdon konehuoneet ja muut tekniset tilat, talotekniikan kuulut ja varastot saa rakentaa asemakaavassa osoitetun kerrosalan lisäksi.	Maskinrum för ventilation och övriga tekniska utrymmen, tekniska schakt och lager får byggas utöver den i detaljplanen angivna våningsytan.
<b>KAUPUNKIKUVA JA RAKENTAMINEN</b>	<b>STADSBILD OCH BYGGANDE</b>
Lapinlahdenkadun puolella maantason kerroksen tilat tulee varata liiketiloiksi. Tiloissa tulee olla suuret ikkunat ja esteetön sisäänkäynti kadun puolelta.	På Lappviksgatans sida ska utrymmena i marknivå reserveras för affärslokaler. Lokaler ska ha stora fönster och tillgänglighetsanpassad entré direkt från marknivån.
Rakennuksen katujulkisivun on oltava vaalea paikalla muurattua tiiltä tai muurauksen päälle tehtyä rappautusta.	Byggnadens gatufasad ska vara ljus platsbyggt tegel eller platsbyggt tegel med putsyta.
Oleskelu-parvekkeita ei saa sijoittaa Lapinlahdenkadun puoleiseen julkisivuun.	Vistelsebalkonger får inte placeras i fasaden mot Lappviksgatan.
Ilmanvaihtokonehuoneet ja muut tekniset tilat tulee integroida rakennukseen eikä niitä saa sijoittaa katolle erillisin rakennusosin.	Maskinrum för ventilation och övriga tekniska utrymmen ska integreras i byggnaden och får inte placeras i separata byggnadsdelar på taket.
<b>PIHAT JA ULKOALUEET</b>	<b>GÄRDAR OCH UTOMHUSOMRÅDEN</b>
Piha-alue on kunnostettava leikki- ja oleskelualueeksi ympäristöön sopivia istutuksia ja materiaaleja käyttämällä.	Gården ska upprustas till ett område för lek- och utvistelse med planteringar och material som anpassas till miljön.
Sisäpihalle ei saa sijoittaa autopaikkoja eikä jätehuoltoja.	På innergården får inte placeras bilplatser eller sophantering.
<b>YMPÄRISTÖTEKNIikka</b>	<b>MILJÖTEKNIikka</b>
Rakennus tulee suunnitella siten, ettei metrolinkeen aiheuttama runkoäänin ylitä tavoitteena pidettäviä enimmäisarvoja rakennuksen sisätiloissa..	Byggnaden ska planeras så att stömljud som förorsakas av metrotrafiken inte överstiger de maxivärden som eftersträvas inomhus i byggnaden.
<b>RAKENNETTAVUUS</b>	<b>BYGGBARHET</b>
Louhinta ja rakentaminen eivät saa aiheuttaa vahinkoa rakennuksille, maanalaisille tiloille tai rakenteille, kaduille, katupuille tai kunnallistekniikan verkostoille. Metron toiminnalle ja liikennöinnille ei saa aiheutua häiriötä.	Sprängningsarbeten och byggande får inte förorsaka skada på byggnader, underjordiska utrymmen eller konstruktioner, gator, gatuträd eller kommunaltekniska nätverk. Störningar i metrofunktion och metrotrafiken får inte förorsakas.
<b>ILMASTONMUUTOS - HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN</b>	<b>BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN</b>
Tontin vihertehokkuuden tulee täyttää Helsingin vihertonttien tavoiteluku.	Tomternas gröneffektivitet ska uppfylla Helsingfors grönytefaktors målsättningsstal.
<b>LIIKENNE JA PYSÄKOINTI</b>	<b>TRAFIK OCH PARKERING</b>
Autopaikkojen määrät:	Antalet bilplatser:
Asukkaiden käyttöön on osoitettava yhteensä 23 autopaikkaa, joista 8 on osoitettava olemassa oleviin autotalleihin Lastenkodin kujan puoleisessa rakennuksessa. Loput autopaikat voidaan osoittaa lähialueen pysäköintilaitoksesta.	För invånarnas bruk ska anvisas sammanlagt 23 bilplatser, därav 8 ska anvisas till de befintliga garagen i byggnaden vid Barnhemsgränden. De övriga bilplatserna får anvisas till en närliggande parkeringsanläggning.
Liiketilojen käyttöön saa lisäksi osoittaa enintään 3 autopaikkaa tontin Lapinlahdenkadun puoleiselta pihalueelta.	För affärslokaler får därtill anvisas högst 3 bilplatser på tomtens gårdsområde mot Lappviksgatan.

<b>ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:</b> 4. kaupunginosan (Kamppi) korttelin 164 tonttia 6	<b>DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:</b> 4 stadsdelen (Kampen) kvarteret 164 tomten 6
<b>HELSINKI</b> <b>HELSINGFORS</b> Kaavan nro/Plan nr <b>12658</b> Diaarinumero/Diarinummer HEL 2018-013050 Hanki/Projekt 3221.10 Päiväys/Datum 17.8.2020	<b>Asemakaavoitus</b> <b>Detaljplanläggning</b> Kaavan nimi/Planens namn <b>Lapinlahdenkatu 8</b> <b>Lappviksgatan 8</b> Laatinut/Uppgjord av Sinikka Lahti Piltänyt/Ritad av Päivi Kaartinen Vs. asemakaavapäällikkö/TT-stadsplanechef Tuomas Hakala
0 50 m Tasokoordinaattio/Plankoordinatsystem ETRS-GK25 N2000 Mittakaava/Skala 1:500 Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskartan 11.6.2020 35 §, Kartat ja paikkatiedot-yksikön päättökäyttö Kartollus/Kartläggning 27.4.2020 Nro/Nr 15/2020	Käsittelyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar: Nähtävillä (MRL 655) Framlagt (MRL 655) 17.8.- 15.9.2020 Hyväksytty/Godkänt: Tullut voimaan Trätt i kraft